



International Conference/Conférence internationale

World Heritage Sites and Museums/Sites du patrimoine mondial et musées

Co-organized by **UNESCO** and Arab Regional Centre for World Heritage (**ARCWH**)

Co-organisée par l'**UNESCO** et le Centre régional Arabe pour le patrimoine mondial (**ARCWH**)

in cooperation with/en cooperation avec

ALECSO

(Arab League's Educational, Cultural and Scientific Organization/Organisation arabe pour l'éducation, la culture et les sciences)

ICCROM

International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property/
Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels)

ICOMOS (International Council on Monuments and Sites/Conseil international des monuments et des sites)

IUCN (International Union for Conservation of Nature/Union internationale pour la Conservation de la nature)

ICOM (International Council of Museums/Conseil international des musées)

Agenda

Wednesday 2 November 2016/mercredi 2 novembre 2016

09:30-10:00 Registration/Inscription

10:00-10:35 Opening Ceremony/ Cérémonie d'ouverture

10:00-10:05 **Francesco Bandarin**, UNESCO Assistant Director-General for Culture/ Sous-Directeur général pour la Culture de l'UNESCO

10:05-10:10 **Her Excellency Shaikha Mai bint Mohamed Al Khalifa**, Chairperson of the Arab Regional Centre for World Heritage (ARCWH), Bahrain / Présidente du Centre régional arabe pour le patrimoine mondial (ARCWH), Bahreïn

10:10-10:15 **Hayet Guettat**, Director of the Cultural Heritage Division of the Arab League's Educational, Cultural and Scientific Organization (ALECSO) / Directrice de la Division du patrimoine culturel de l'Organisation arabe pour l'éducation, la culture et les sciences (ALECSO) - Tunis

10:15-10:20 **Suay Aksoy**, President, International Council of Museums (ICOM)/ Présidente, Conseil international des musées (ICOM)

Keynote Speech/ Discours d'ouverture

10:25-10:35 **Molly Fannon**, Director of International Relations, the Smithsonian Institution/Directrice des relations internationale, Smithsonian Institution

10:35-10:50 *Coffee Break/ Pause -café*

10:50 -12:30 Session 1: Site museums as mediators – conveying sites' Outstanding Universal Values, shared history and common duties /

Session 1: Les musées de sites en tant que médiateurs - transmettre la valeur universelle exceptionnelle des sites, histoire et responsabilité communes

Moderator/Modérateur: under consultation/ à définir

10:50-11:10 Qal'at al-Bahrain Site Museum (Bahrain)/ Musée du Site Qal'at al-Bahrain (Bahreïn)

Pierre Lombard, Director of the French archeological mission in Bahrain / Chef de la mission archéologique française au Bahreïn

11:10-11:30 UNESCO Mekong World Heritage Site Museums Programme – Our Common Heritage (Cambodia, Laos and Viet Nam) / Programme des musées du site du patrimoine mondial du Mékong de l'UNESCO (Cambodge, Laos et Vietnam)

Nao Hayashi, UNESCO Museums Programme Coordinator / Coordinatrice du programme musées de l'UNESCO

11:30-11:50 Wadi El Hitan Museum (Egypt) / Musée de Wadi El Hitan (Égypte)

Mohammed Sameh Antar, General Manager of central parks of Egypt / Directeur-général des parcs centraux d'Égypte

11:50-12:30 Discussion/ Débat

12:30-14:30 *Lunch/ déjeuner*

14:30-17:00 Session 2: Site Museums as Custodians of World Heritage Sites' Integrity / Session 2: Les musées de sites en tant que gardiens de l'intégrité des sites du patrimoine mondial

Moderator: **Mounir Bouchenaki**, Director of the Arab Regional Centre for World Heritage (ARCWH)/ Directeur du Centre régional arabe pour le patrimoine mondial (ARCWH)

14:30-14:50 Site Museum of Carthage (Tunisia) / Musée du site de Carthage (Tunisie)

Azedine Beschaouch, Institut de France, Former Minister of Culture of Tunisia / membre de l'Institut de France, ancien Ministre de la culture de la Tunisie

14:50-15:10 Herculaneum (Italy) / Herculaneum (Italie)

Jane Thompson (TBC)

15:10-15:25 *Coffee Break /Pause-café*

15:25-15:45 Heijokyo Palace (Japan) / Palais de Heijokyo (Japon)

Hiroshi Sugiyama, Deputy Director General, Nara National Research Institute for Cultural Properties, Japan / Directeur-général adjoint de l'Institut national de recherche pour les biens culturels (Nara), Japon

15:45-16:05 One emblematic monument at Mexico City Centre: National Palace and its importance in the cultural history of Mexico / Un monument emblématique au Centre de Mexico: le Palais national et son importance dans l'histoire culturelle du Mexique

Lilia Rivero, Head Conservator at National Palace, Mexico / Conservatrice en chef au National Palace Museum, Mexique

16:05-17:00 Q&A, Discussion / Q/R, Débat

Thursday 3 November 2016 /jeudi 3 novembre 2016

10:00-12:30 Session 3: Increasing Relevance to Local Communities – Education and Participation /

Session 3: Accroître la pertinence auprès des communautés locales – éducation et participation

Moderator: Anne-Catherine Robert-Hauglustaine, Director-General of the International Council of Museums (ICOM) / Directrice générale du Conseil international des musées (ICOM)

10:00-10:20 Parthenon, Greece / Parthénon, Grèce

Dimitrios Pandalis, President of the Acropolis Museum/ Président du Musée de l'Acropole

10:20-10:40 Case study from Mali / Etude de cas du Mali

Baba Fallo Keita

10:40-10:55 *Coffee Break/ Pause-café*

10:55-11:15 Bolgar Historical and Archaeological Complex (Russia) /Complexe historique et archéologique du Bolgar (Russie)

Svetlana Persova, Deputy Minister of Culture of Tatarstan Republic, Russian Federation /
Ministre adjointe à la culture de la République du Tatarstan, Fédération de Russie

11:15-11:35 Djoudj National Park (Senegal)/ Parc national du Djoudj (Sénégal)

Ibrahima Gueye, Director of Djoudj National Bird Sanctuary, Senegal / Directeur du parc
national des oiseaux du Djoudj, Sénégal

11:35-12:30 Q&A, Discussion / Q/R, Débat

12:30-14:30 *Lunch / Déjeuner*

14:30-17:00 Session 4: World Heritage Sites and Museums under Threat /

Session 4 : Sites et musées du patrimoine mondial menacés

Moderator: **Nada Al Hassan**, Chief of the Arab Unit, UNESCO World Heritage Centre / Chef de
l'Unité arabe, Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

14:30-14:50 Site Museum of Palmyra (Syria)/ Musée du site de Palmyre (Syrie)

Maamoun Abdelkarim, Director-General of Antiquities and Museums / Directeur des
antiquités et des musées

14:50-15:10 World Heritage Sites and Museums in Lebanon / Sites du patrimoine mondial au Liban

Assad Seif, Archaeologist, Advisor to the Lebanese Minister of Culture, Lebanon /
Archéologue, Conseiller du Ministre de la culture du Liban

15:10-15:25 *Coffee Break / Pause-café*

15:25-15:45 Bamiyan, Afghanistan

Andrea Bruno, Architect, Specialist in the rehabilitation of historic buildings, Italy /
Architecte, spécialiste de la réhabilitation de bâtiments historiques, Italie

15:45-16:30 Q&A, Discussion / Q/R, Débat

16:30-17:00 Recommendations, Conclusion and Closing / Recommandations, conclusion et clôture